

# Verdi

## Don Carlos

### GRAN SCENA E DUETTO

ELISABETTA E DON CARLO

D. Carlo si mostra condotto da Tebaldo. Rodrigo parla somnesso a Tebaldo che entra nel Convento. D. Carlo s'avvicina lentamente ad Elisabetta e s'inchina senza alzar lo sguardo su di lei. Elisabetta, contenendo a fatica la sua emozione, ordina a D. Carlo d'avvicinarsi. Rodrigo ed Eboli scambiano dei cenni con le Dame, si allontanano, e finiscono per disperdersi tra gli alberi. La Contessa d'Areberg e le due Dame restano sole in piedi, a distanza, impacciate del contegno che debbono avere.

A poco a poco la Contessa e le Dame vanno di cespuglio in cespuglio cogliendo qualche fiore, e si allontanano.

**DON CARLO**

*LARGO* ♩ = 63 (con calma)

Io

**D. C.**

ven - go a domandar grazia alla mia Regina; quella che in cor del Re tiene il postopri.

**D. C.**

- mie - ro so - la potrà otte - ner..... que - sta gra - zia per me.

**D. C.**

*ALL. AGITATO* ♩ = 80 (animandosi a poco a poco)

Quest'aura m'è fa - ta - le, m'opprime, mi tor - tura, come il pen -

*ALL. AGITATO* ♩ = 80

D.C.

- sier d'u-na sven\_tu-ra. Ch'io par.ta! n'è me.stier! An-

*p*

*dim.* *p*

ELISABETTA

(commossa)

(Elisabetta vuole allontanarsi)

Mio figlio!

(supplichevole l'arresta)

D.C.

- dar mi faccia il Re nel.le Fiandre. Tal nome no; ma quel d'altra volta!.. Infe-

(con veemenza)

D.C.

- li.ce! più non reggo! pie-tà! soffer.si tanto; pie-tà!

*p*

*con disperazione*

D.C.

Il ciel a - va - ro un gior-no sol mi diè, poi ra-pil - lo a

*ff*

*3*

(Rodrigo ed Eboli attraversano la scena conversando)

ELI. *ANDANTE*. ♩ = 60

*pp con emozione assai frenata*

Pren - ce, se vuol Filippou.di - re la mia pre.

D.C. me!..

*pp ANDANTE* ♩ = 60 *con espressione*

-ghie-ra, per la Fian - dra da lui..... rimes - sain vostra man ben..... voi po-

-tre - te, ben voi po..tre.te par - tir do - -

*dim.*

*dim.*

(Rodrigo ed Eboli sono partiti. Elisabetta fa un cenno d'addio a D. Carlo e vuole allontanarsi)

D.CAR. -man.

**A** Ciel! non un sol, un sol det.to pel meschino ch'esul sen va!.....

*p*

*pp*

*Più Animato* ♩ = 80

DC

Ah! perchè mai parlar non sen - to nel vo - stro cor la pie - tà? Ahi -

*p* *Più Animato* ♩ = 80

*pp* *col canto*

*Più Animato* ♩ = 88

DC

- mè! quest'alma è oppres - sa, ho in core, ho in core un gel... In -

*ff*

DC

- san!..... pian si, pre - gai..... nel mio de - li - rio, mi vol - si a un

*f*

**ALL.° MODERATO** ♩ = 100  
(molto commossa)

ELI.

DC

Perchè, perchè accusar il cor d'indif. fe -

ge - - - li do marmo d'a - vel!

**B** **ALL.° MODERATO** ♩ = 100

*pp*

E

- ren - za? Capir do - vreste que - sto no - - - bil si - len - - - zio. Il do -

E

- ver, co - me un rag - - gio al guar - do...mio bril -

E

- lò;..... gui - da - ta da quel rag - - gio io mo - ve -

E

- rò..... La speme pongo in Dio, nell'inno - cen - - - za! (con voce morente)

D.CAR.

Perdu - to

*f*

*dolce espressivo*

MENO MOSSO ♩ = 84

D.C.

ben, mio sol te\_sor, ah! tu splen\_dor di mia vi - - -

*perdendosi*

*morendo*

D.C.

- ta! U\_dir almen ti pos\_s'an.cor. Quest'al - - ma ai det - ti

*corta a tempo*

*a tempo*

ELI.

Clemen - te Iddio, co - si bel

*a tempo*

*dim. rit.*

tuoi schiuder si vede il ciel!

*col canto*

*dim.*

*a tempo*

E.

cor ac - que - ti il suo duol nel - l'obbli - - -

*perdendosi*

*dim.*

E *corta* *a tempo*

*pp* - o... o Car - lo, ad. dio; su que - sta ter - ra vi ven -

*p a tempo*

E D. CAR. - - do ac - can - to a te micre. de. rei nel ciel! (con esaltazione)

O pro -

*pp rit.* *3* *3* *3* *3* *morendo*

*col canto*

D.C. *parlante*

- di. gio! Il mi cor s' affi. da, si con. so. la; il sovve.

*dolciss. e legato*

D.C. - nir del dolor s' in. vo. la, il ciel, il

D.C.

ciel pie - tà..... sen - ti di tanto duol... I sa.

ELI.

*Presto ad libitum*  
(parlato)

D.C.

Giusto ciel, la vi.ta già  
(D. Carlo cade privo di sensi al suolo)

bell.a, al tuo piè mo.rir io vo' d'amor.

*allarg.*

*dim.* *allarg.* *pp col canto*

**E**

E

manca nell'occhio suo che lagri - mò! Bon.tà ce -

*a tempo* *pp*

*a tempo* *pdolce*

E

- le - - ste, deh! tu rinfran - ca quel nobil co.re che si pe -

*parlante*

E  
- nò. Ah! mè! il do - lor l'uc - ci - de... tra queste braccia io ve -

E  
- drò..... morir d'affan - no, mo - rir d'a - mo - re... co - lui che il ciel mi de - sti -

*MENO MOSSO* ♩ = 60

E  
D.CAR. - nò!.. (nel delirio)  
Qual voce a me dal ciel scende a par - lar d'amor? E li - sa - betta! tu, bell'ado.

**F** *MENO MOSSO*

O de - lirio, o terror!

F  
D.C  
- ra - ta, as - sis accanto a me co - me ti vi - di un dì! Ah! il ciel s'il -

*dolcissimo*

## PIÙ ANIMATO

E. gli muo - - re! Ociel,ei muo - re! *cres.*

D.C. - lu - minò, la sel - va ri - fio - ri!.. O mio te -

*PIÙ ANIMATO* *cres. sempre*

E. gran Di\_o!

D.C. - sor! sei tu, mio dol - ce a - mor! Sei

*cres.* *cres.*

E. giu - sto ciel! Ah! giu - sto cie - lo! giu - sto

D.C. tu! bel - l'a - do - ra - ta, bell'a - do - ra - ta, sei tu, sei

*allarg.* *f* *secondando il canto*

LO STESSO MOVIMENTO

E  
 D.C.  
 tu! *parlante* (riavvenendo)  
 ciel! Al la mia tomba, al sonno dell'a .

**C** LO STESSO MOVIMENTO

*p*

E  
 D.C.  
 Oh! Carlo!  
 - vel sottrarmi perchè vuoi, spieta. to ciel!

ALLEGRO ♩ = 126

*pp*

E  
 oh! Carlo!

*pp*

D.CAR.  
 Sotto al mio piè..... si di.schiuda la

ALL<sup>o</sup> AGITATO Più Sostenuto ♩ = 120

*f*

D.C.

ter - ra, il ca - po mio..... sia dal fulmin col -

D.C.

- pi - to, io t'a - - mo, io t'a - - mo, io

(la stringe fra le braccia)

D.C.

t'a - - mo, E. li - sa - bet.ta, il mondo è a me spa - ri - to, spa - ri - to a

ELI. *PIÙ ANIMATO* ♩ = 138 (scostandosi)

D.C.

Compi l'o - pra, svenar corri il pa - dre, ed al -

me!

*mf* *PIÙ ANIMATO* ♩ = 138

*f*

E  
 - lor del suo san - gue macchia - to, ed al - lor del suo san - gue mac.

E  
 D.CAR. chia - to all' al - tar puoi mena - re la ma - - -

Ah!

E  
 - dre, ed al - lor all' al - tar puoi mena - re la ma - - dre..va.. va..

E  
 D.CAR. va.. e sve - na tuo pa - - - dre! (retrocedendo inorridito)

Ah! ma - le - det - to io

(fugge disperato)

D.C.

son!

*ff*

*p*

*>p*

ELI.

Ah! Id - di - - - o su noi.....

*pp*

(cade in ginocchio)

E

..... ve - gliò! Si - gnor!..... Si -

*p*

E

- gnor!

*pp*

*morendo*

## SCENA

Filippo II, Elisabetta, Tebaldo, la Contessa d'Aremberg, Rodrigo, Eboli, Coro, Paggi, entrando successivamente.

*ALL.<sup>o</sup> SOSTENUTO* ♩ = 126  
(uscendo precipitosamente dal chiestro)

TEBALDO

Il Re!

♩ = 126

*ALL.<sup>o</sup> SOSTENUTO*

(ad Elisabetta)

FILIPPO

*Recit.*

**A** Perché sola è la Re\_gi-na? Non u-na dama al-me-no pres-so di voi ser-

*Recit.**p*

F

-ba-ste? No-ta non v'è la leg-gie mia re\_gal? Quale dama d'o-

(La Contessa d'Aremberg esce tremante dalla calca, e si presenta al Re) (alla Contessa)

F

- nor esser dovea con voi? Contessa, al nuovo

F

sol in Fran.cia tor.ne . re . te. (La Contessa d'Aremberg scoppia in lagrime)

Soprani *pp* (Tutti guardano la Regina con sorpresa)

(Ah! La Re - gi - na e - gli of - fen - de!)

Tenori *pp*

(Ah! La Re - gi - na e - gli of - fen - de!)

Bassi *pp*

(Ah! La Re - gi - na e - gli of - fen - de!)

*p*

## ROMANZA

ELISABETTA

♩ = 50

ANDANTE ASSAI  
SOSTENUTO

Piano introduction for the Romanza. The music is in 3/4 time with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). It features a melody in the right hand with triplets and a supporting bass line in the left hand. The dynamics range from piano (*p*) to pianissimo (*pp*).

ELISABETTA

*con espress.*

Non pian - ger, mia com - pa - gna, non pianger

First vocal line of the Romanza. The melody is in the right hand of the piano accompaniment. The lyrics are: "Non pian - ger, mia com - pa - gna, non pianger". The music includes triplets and is marked with dynamics *p* and *pp*.

F

no, le - nisci il tuo do - lor. Ban - di - ta sei di

Second vocal line of the Romanza. The melody is in the right hand of the piano accompaniment. The lyrics are: "no, le - nisci il tuo do - lor. Ban - di - ta sei di". The music includes triplets and is marked with dynamics *p* and *pp*.

E

Spa - gna ma non..... da que - sto cor. Con

Third vocal line of the Romanza. The melody is in the right hand of the piano accompaniment. The lyrics are: "Spa - gna ma non..... da que - sto cor. Con". The music includes triplets, a dynamic marking of *p*, and a section marked *dim.* (diminuendo). The piece concludes with a final chord marked with a box 'B' and a fermata.

E

te..... del vi - ver mi - o fu lie - - ta l'al - ba an-

E

- cor;..... ri - tor - - na al suol na - ti - o, ti

E

se - - gui - rà il mio cor..... *largo* ah!..... ti segui -

E

- rà, ti se - gui - rà il mio cor. C

(dà un anello alla Contessa)

E

Ri - ce - vi e - stre - mo pe - gno, un pe -

E

- gno di tutto il mio fa - vor; ce - la l'ol - trag - gio inde - gno on -

E

- de ar - ros - si - sco ancor. Non dir..... del pian - to

E

mi - o, del cru - do mio do - lor;..... ri -

E

- tor - na al suol na - ti - o, ti se - gui - rà il mio

*largo*

E  
cor,..... ah!..... ti segui - rà, ti segui.rà il mio

E  
cor. Ri.tor - na al suol, al suol na - ti - o,

RODRIGO *p* Spir.to gentil e pi - o acque - ta il tuo do - lor, spir.to gen.til e

FILIPPO (tra sè) *p* Spir.to gentil e pi - o acque - ta il tuo do - lor, spir.to gen.til e

(Come al cospet.to mio in - fin - ge un no - bil cor, come al cospet - to

Sop. *ppp* Spir.to gentil e pi - o acque - ta il tuo do - lor, spir.to gen.til e

Ten. *ppp* Spir.to gentil e pi - o acque - ta il tuo do - lor, spir.to gen.til e

O  
R  
C  
Bassi *ppp* Spir.to gentil e pi - o acque - ta il tuo do - lor, spir.to gen.til e

E  
Spir.to gentil e pi - o acque - ta il tuo do - lor, spir.to gen.til e

E

S  
 ri - tor - na al suol, al suol na - ti - o, ..... co - i vo - ti del cor, del ..... mio

T  
 pi - o acque - tai il tuo do - lor, il do - lor ..... il do - lor, .....

B  
 mio in - fin - ge un no - bil cor, in - fin - ge ..... in - fin - ge, .....

F  
 pi - o acque - tai il tuo do - lor, il do - lor ..... il do - lor, .....

pi - o acque - tai il tuo do - lor, il do - lor ..... il do - lor, .....

pi - o acque - tai il tuo do - lor, il do - lor ..... il do - lor, .....

pi - o acque - tai il tuo do - lor, il do - lor ..... il do - lor, .....

*p*

(La Regina si separa piangendo dalla Contessa, ed esce sorreggendosi ad Eboli. Il coro la segue)

*allarg.*

cor.

..... ac\_queta il tuo do\_lor.

..... in\_finge un no\_bil cor!)

..... ac\_queta il tuo do\_lor.

..... ac\_queta il tuo do\_lor.

..... ac\_queta il tuo do\_lor.

*allarg.*

*dim.*

STMP

## SCENA E DUETTO

FILIPPO E RODRIGO

♩ = 96

*ALLEGRO ASSAI MODERATO* (Rodrigo pone un ginocchio a terra; poi s'avvicina  
 (a Rodrigo che vuol uscire) al Re e si covre il capo senz'alcun impaccio)

FILIPPO

Re . state!

♩ = 96  
*ALLEGRO ASSAI  
 MODERATO*

Presso alla mia perso . na perchè d'esser am .

- mes . so voi non chiede . ste an . cor ? **A** Io so ri . compensar . . . . . tutti i miei difen .

RODRIGO

Spe . rar che mai po .

- sor ; voi ser . vi . ste , lo so , fido al . la mia co . ro . na .

R  
 -trei dal fa-vo-re dei Re? Si-re, pa-go son io, la legge è scudo a

R  
 me.

FIL.  
 Amo u-no spir-to al tier. L'au-da-cia per-do-no... non sempre... (pausa)

*PIÙ MOSSO*

F  
 [B] *PIÙ MOSSO* Voi la-sciate il mestier della guerra; un uomo come voi, solda-to d'alta

ROD.

*a tempo*

F  
 O-ve al-la Spa-gna u-na spa-da bi-stir-pe, i-ner-te può...re-star?

*a tempo* *mf*

R  
 -so-gni, u-na vin - di-ce man, un cu-sto - de all'o - nor, ben-to - sto...

R  
 ....bril-le-rà la mia di sangue in tri - sa!

FIL.  
 Ben lo so... ma per voi.... che far pos.

R  
 Nulla! No... nul-la per me! ma per altri...

F  
 -s'i-o? Che vuoi di-re? per

R  
 Io par-le-rò, Si-re, se gra-ve non v'è!

F  
 al-tri? Fa-vel-la!

ROD. ALLEGRO  $\text{♩} = 116$

O si - gnor, di Fian - dra ar - ri - vo, quel pa -

ALLEGRO  $\text{♩} = 116$

*mf* *p*

R - e - se un di si bel; do - gni lu - ce or fat - to pri - vo i - spi - ra or -

R - ror, par muto a - vel! L'orfa - nel che non ha lo - co per le

R - vi e piangen - do va; tut - to..... strug - gon fer - roe

*dim.*

R  
fo - - co, ban - di - ta è la pie - tà!.. La ri.

**E**

*p* *ff* *ppp* *più animato*

R  
- vie - ra che..... ros - seg - gia scorrer sangue al guar - - do

R  
par; della ma - dre il gri - do e - cheg - gia pei fi -

**F**

*mf* *f* *mf*

R  
- gliuo - li che spi - ràr! Ah! sia

*f* *ff*

PIÙ LENTO ♩ = 80

R

be - ne - det - to Id - di - o, che nar - rar lascia a

PIÙ LENTO ♩ = 80

R

me que - sta cru - da a - go - nia, per - ché sia no - ta al Re, per - ché sia no - ta al

più animato

più animato cresc. pp

R

FIL. Re. C

Col sang - ue sol po - tei la pa - ce a - ver del mon - do;

♩ = 92

ff p f

F

il bran - do mio cal - cò l'or - goglio ai no - va - tor, che il lu - do no le

f mf p ppp

*dim. ppp* *f*

F gen - ti coi sogni menti - tor! La mor - te in questa man ha un av - venir fe - con -

*PIÙ MOSSO* ♩ = 132

ROD. Che! Voi pen - sa - te, se - mi - nan - do mor - te, pian -

F

**H** - do. *PIÙ MOSSO* ♩ = 132

*mf* *p* *pp*

R - tar..... per gli anni e - ter - ni?

F

Volgi un guardo alle Spa - gne! L'arti -

*mf* *p*

F - gian cit - ta - din, la ple - be alle cam - pa - gne a

*p*

F

Dio fe.del e al Re un la.men.to non ha! La pace istessa io dono alle mie

ROD.

*con forza e molto presto*

F

Orrenda,orrenda pa.ce! la pa.ce è dei se.polcri!

Fian . dre!

(parlato a mezza voce, assai mosso)

R

O Re! non abbia mai di voi l'istoria a dir: Ei fu Ne.ron!

*dim.* *ppp* *lunga pausa*

ALLEGRO ♩ = 126

R

ALLEGRO ♩ = 126

Quest'è la pa . ce

R

che voi da . . . te al mon . do?

R

Desta tal don ter - ror, or - ror pro - fon - do! È un car -

R

- ne . . . fi - ce il pre - te, un ban - di - to o - - gni ar -

R

- mier! Il po - pol geme e si spe - gne ta -

R

- cendo, è il vostro im-per de - serto immen - so, or-ren-do, s'ode ognun a Fi-

*f* *ff*

R

- lip - po ma - le - dir, sì, ma - le - dir!

*ff*

R

**N** Co - - - me un Dio

*dim.* *pp*

R

re - - - den - tor, l'or - - - be in -

*pp*

*molto dolce*

R

- ter, l'or - be in - ter rin - no - va - - te,

R

*ff*

v'er - - ge - te a voi, a voi su -

*ff* *p*

R

- bli - - me, so - - vra d'o - gn'al - - tro, d'o -

*dim.* *dim.*

R

- gn'al - - - tro Re! Per voi, per voi.....

*pp* *p* *cres.*

R

... sialie - ti il mon - do!... da - te la li - ber - tà!

FIL.

Oh! strano so - gna -

F

- tor! Tu mu - terai pen - sier, ..... se il cor dell'uom ..... co - no - sce.

F

rai, qual Fi - lip - po il co - no - sce!

F

Or non più!.. Ha nul..la in te..so il Re...

*ff* *pp*

F

(cupo)

Non te..mer! **S**ma..... ti guar..da dal Grande Inqui..si..tor!

*ppp*

ROD.

*lunga pausa*

Che!.. Sire!

*ad libitum* *Largo*

Tu re..sti in mia re..gal presen..za e nulla ancora hai domandato al Re?..

R

*pausa*

Sire! No! Quel ch'io son restar io vo'!

F

Io voglio averti a me d'accanto!

Sei troppo alter!

ALL.<sup>o</sup> MOD.<sup>to</sup> ♩ = 100

*sottovoce*

F

O sò lo sguardo tuo pe - netrar... il mio so - gliò... Del ca - po mio, che grava

ALL.<sup>o</sup> MOD.<sup>to</sup> ♩ = 100

*pp*

*poco allarg.* T

POCO PIÙ MOSSO ♩ = 126

la co - ro - na, l'an - go - scia ap - pren - di e il duol! Guarda or tu la mia

POCO PIÙ MOSSO ♩ = 126

F

*poco allarg.*

*con dolore*

reggia!.. l'af - fanno... la cir - conda, sgra - zia - to ge - ni - tor! spo -

F

ROD.

Sire, che di - te mai?

- - so più tri - ste ancor!

La Regi - na... un sospetto mi

F

*ppp*

(con impeto)

R

F

Fiera ha l'alma insieme pu-ra! (con esplosione di dolore)

tur-ba... mio fi-gliol... Nul-la val sotto al

*crs.*

F

(Rodrigo, spaventato, guarda Filippo, senza rispondere)

ANCORA PIÙ MOSSO ♩ = 160 *pp*

ciel il bench'ei tol-se a me! **U** Il lor de -

ANCORA PIÙ MOSSO ♩ = 160

*mf* *ppp*

F

-stin af-fi-do a te! Scruta quei cor, che un fol-le a -

F

-mor tra-sci-na! Sempre le-cito è a te di contrar la Re-gi-na!

*mf*

*a piena voce*

*f*

F

V Tu, che sol sei un uom, fra lo stuol u - man,.....

pp

(a parte, con trasporto di gioia)

ROD.

*allarg.*

In a spet - ta - - -

*dolciss.*

..... ri - pon - go il cor nel - la - le - al tua man!

*p*

R

- - - ta au - ro - - ra in ciel ap - par!

F

*dolciss.*

in tua man!.....

Z

*pp stacc.*

R  
S'apri quel cor..... quel... cor..... che.....

F  
.....

R  
niun po - tè scriu - tar!

F  
Pos - sa co - tan - to di la pa - ce a

R  
me tor - nar, pos - sa co - tan - to di la pa - ce a me tor -

F  
me tor - nar, pos - sa co - tan - to di la pa - ce a me tor -

mf

p

pp

STR

LO STESSO MOVIMENTO ♩ = 160

ROD.

*p*

*ff*

In - a - spet - ta -

LO STESSO MOVIMENTO ♩ = 160

*p*

LO STESSO MOVIMENTO ♩ = 160

LO STESSO MOVIMENTO

- ta au - ro - - ra in ciel..... ap - par!

Pos - sa tal

LO STESSO MOVIMENTO ♩ = 160

Oh! sogno mio di - vin!

Oh! sogno mio di - vin!

di.....

la

pace a me.....

la

pace a

*cres.*

*f*

*animando sempre*

R

Oh! glo - ri - o - sa spe - me!

F

me..... tor - nar!

*pp(cupo)*

Ti guar - da dal

*animando sempre*

*ff*

F

Grande Inqui - si - tor!...

Ti guarda!

Ti guar - da!

*ppp*

*f*

X

*pp*

*f*

ROD. *pp* (Il Re stende la mano a Rodrigo, che s'inginocchia e gliela bacia)

Si - re!

(La tela cala rapidamente)

*pp*

*vuota*

*ff*